

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/42/158  
S/18727

27 February 1987

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок вторая сессия  
Пункт 48 первоначального перечня\*  
ПОСЛЕДСТВИЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ ВООРУЖЕННОГО  
КОНФЛИКТА МЕЖДУ ИРАНОМ И ИРАКОМ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок второй год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства  
Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций  
от 27 февраля 1987 года на имя Генерального секретаря

Имею честь направить Вам текст заявления президента Рональда Рейгана по вопросу о конфликте между Ираном и Ираком, опубликованного 25 февраля 1987 года в Вашингтоне, О.К. (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 48 первоначального перечня, а также Совета Безопасности.

Герберт С. ОКУН  
Посол  
Исполняющий обязанности Постоянного  
представителя

\* A/42/50 и Corr.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление президента Соединенных Штатов Америки, опубликованное  
25 февраля 1987 года в Вашингтоне, О.К.

23 января в самый разгар иранского наступления против иракских вооруженных сил я вновь заявил о глубокой озабоченности Соединенных Штатов в связи со страданиями и отсутствием стабильности в районе Залива в результате ирано-иракской войны. С тех пор, хотя Ирак остановил наступление иранских войск в районе восточнее Басры и несколько потеснил их, боевые действия в этом трагическом конфликте продолжают на суше, в воздухе и на море.

Совершенно очевидно, что народы района не могут чувствовать себя в безопасности до тех пор, пока путем переговоров не будет положен конец конфликту. Мы уже не один раз призывали руководителей Ирана поддержать инициативы по урегулированию путем переговоров, неоднократно выдвигавшиеся иракской стороной. К сожалению, правительство Ирана все еще не дало ответа на эти предложения, несмотря на все усилия, направленные на то, чтобы в его военной политике восторжествовали здравый смысл и сдержанность. Оно также не прекратило своих попыток подорвать положение в соседних странах путем совершения актов террора и шантажа.

Мы по-прежнему стремимся к такому урегулированию, которое будет гарантировать суверенитет и территориальную целостность как Ирана, так и Ирака. С этой целью я просил государственного секретаря Джорджа Шульца возглавить международные усилия, направленные на то, чтобы привести Иран за стол переговоров. Недавно секретарь Шульц поручил назначенному на пост заместителя секретаря Эду Дервински осуществлять руководство нашей операцией "Стонг". Я полностью поддерживаю эти усилия.

Как я подчеркивал в январе, данный конфликт угрожает стратегическим интересам Америки, а также стабильности и безопасности всех наших друзей в этом районе. Мы по-прежнему полны решимости укреплять самооборону наших друзей в этом районе, и недавно в качестве подтверждения этой решимости мы ввели военно-морские силы в Персидский залив. Мы по-прежнему также полны решимости обеспечить свободный провоз нефти через Ормузский пролив. Наконец, мы преисполнены решимости содействовать по возможности скорейшему прекращению этой войны путем переговоров. Стремясь к достижению этой цели, Соединенные Штаты призывают к немедленному прекращению военных действий, переговорам и отводу войск к границам. Я настоятельно призываю международное сообщество сотрудничать с нами в этих усилиях на соответствующих форумах и в рамках соответствующих механизмов. Настало время действий по прекращению этой опасной и разрушительной войны.

-----